



**GREAT LAKES AND ST. LAWRENCE CITIES INITIATIVE**  
**ALLIANCE DES VILLES DES GRANDS LACS ET DU SAINT-LAURENT**

**RÉSOLUTION 2 – 2011M**

**APPUI À DES MESURES AFIN DE PROMOUVOIR L'ENVOI SÉCURITAIRE DE MARCHANDISES DANS LA**  
**RÉGION DES GRANDS LACS ET DU SAINT-LAURENT**

**ATTENDU QUE** les Grands Lacs et le Saint-Laurent constituent un corridor de transport essentiel et que cette « autoroute maritime » couvre plus de 2 000 milles, entre la ville de Duluth et le golfe du Saint-Laurent;

**ET ATTENDU QUE** le commerce annuel dans ce bras de mer s'établit à plus de 180 millions de tonnes métriques et que le transport maritime contribue à la vitalité économique de nos ports, collectivités et régions;

**ET ATTENDU QUE** les possibilités à long terme pour la croissance continue de l'économie mondiale sont telles qu'un dédoublement de la circulation maritime se produira à des intervalles de 15 à 20 ans;

**ET ATTENDU QUE** deux mille produits chimiques distincts sont régulièrement expédiés par voie maritime;

**ET ATTENDU QUE** la prévention des déversements et la planification des interventions se sont depuis toujours axées sur les déversements d'huile et de carburant à partir de bateaux, et qu'il existe maintenant un besoin de tenir compte des enjeux émergents comme les déversements provenant d'autres sources, comme les pipelines, et les déversements d'autres cargaisons comme les produits chimiques et autres matières;

**ET ATTENDU QUE** les Grands Lacs et le Saint-Laurent sont la plus grande source d'eau douce de surface à l'échelle mondiale et qu'ils fournissent de l'eau potable à plus de 40 millions de personnes;

**ET ATTENDU QUE** les Grands Lacs et le Saint-Laurent, malgré leur grande taille, constituent un écosystème fragile et vulnérable, et que des efforts sont requis pour assurer leur protection et leur restauration;



**POUR CES MOTIFS, IL EST RÉSOLU QUE** l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent encourage les gouvernements fédéraux et provinciaux, des Premières nations et tribaux, aux États-Unis et au Canada, à travailler en collaboration avec les gouvernements municipaux et autres intervenants pour appuyer toutes les mesures promouvant l'envoi sécuritaire de marchandises par voie des Grands Lacs et du Saint-Laurent;

**ET IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE** l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent demande aux gouvernements fédéraux, provinciaux et locaux, aux États-Unis et au Canada, d'assumer un rôle de leadership en vue de la mise au point de mesures en vue de réduire les déversements, d'améliorer la prévention des déversements, la réaction aux déversements et l'assainissement après un déversement;

**ET IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE** l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent demande aux gouvernements fédéraux d'accélérer la mise au point de plans de prévention et d'intervention en cas de déversement de produits chimiques et autres cargaisons émergentes;

**ET IL EST ENFIN RÉSOLU QUE** l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent demande aux trois paliers du gouvernement de travailler dans un esprit de collaboration afin de faire en sorte que davantage de ressources, de financement et de formation soient fournis afin d'assurer un transport sécuritaire de marchandises sur les Grands Lacs et le Saint-Laurent.

Signé ce 16<sup>e</sup> jour de juin 2011

---

Brian McMullan, président  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
Maire de St. Catharines